



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1** Sayaluca Cadempino **JNR**  
**CLUB 2** La Broye **JNR**

Lieu / Ort **Cadempino** Date / Datum **14.05.2017**  
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **14:00** End / Ende **16:06** Match Number / Index **JNO13**  
 Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer **28**  
 Autre / Altro Spectateurs / Spettatori

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name Forename / Vorname  
 No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma  
 Unterschrift

Time Keeper Chronométriseur **211408** **BERNASCONI Roberta**

Official scorer Marqueur **209294** **FUCHS POZZI Edith**

Referee 1 Arbitre 1 **210303** **SCHULER Kevin**

Referee 2 Arbitre 2 **205012** **GADINA Daniele**

Tech. Director Directeur tech.

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>3</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>2</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>5</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 1 <span style="float:right">Signature / Unterschrift / Firma</span>	
Overtime / Verl. Pról. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 <span style="float:right">Signature / Unterschrift / Firma</span>	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.				

1 Time / Drittel Tiers / Tempo **2** **1** **9** **3**

2 Time / Drittel Tiers / Tempo **2** **2** Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
**Sayaluca Cadempino Lugano**

3 Time / Drittel Tiers / Tempo **5** **0** CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl. Pról. / Sup. **0** **0** CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Penalty / Rigori **0** **0**

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

**1 Sayaluca Cadempino**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
17	C	GONCALVES Daniel	210352	04:51	33		1					30:41	94	2	32:41	H
94	A	ROSSETTI Noe	214231	19:15	94	33	2					51:48	8	2	53:48	K1
31	G	GAMBA Leonardo	212312	24:01	36	18	3									
	G			36:44	26	33	4									
8		BARDOCCI Riccardo	209440	41:25	33	8	5									
88		FERRETTI Alessandro	212316	44:25	17	94	6									
11		PFIRTER Axel	209296	53:33	33		7									
18		BERNASCONI Johnny	214140	57:06	33	90	8									
99		POZZI Giorgio	207203	58:31	33		9									
26		MASCELLANI Mattia	216823													
36		MINUCELLI Shasa	213348													
90		CORNARO Edoardo	212313													
33		BERNASCONI Daniel	207459													
				<b>TOTAL</b>												
				<b>9</b>												
				<b>TIME OUT</b>												
				<b>X X</b>												
				<b>4 min</b>												

**2 La Broye**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
79	C	CLEMENT Nathan	214238	03:02	89	79	1					00:43	99	2	02:43	S1
69	A	BIELMANN Nicolas	209399	24:45	14	8	2					25:39	7	2	27:39	I
39	G	GUI SOLAN Axel	213113	30:28	10		3					26:07	79	2	28:07	B2
13	G	VOLERY Simon	213248													
2		VOLERY Simon	214197													
8		REGUEIRO Esteban	217136													
7		CHASSOT Fabian	215110													
15		CHATTON Flavien	215609													
89		SAVARY Hugo	214237													
90		AYER Simon	215610													
99		VILLADONIGA Pablo	217076													
14		LAURENT Samuel	209204													
88		PERRET Noé	214012													
10		SALVI Leandro	215109													
				<b>TOTAL</b>												
				<b>3</b>												
				<b>TIME OUT</b>												
				<b>X X</b>												
				<b>6 min</b>												

COACH Surname / Name Forename / Vorname  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **202562**  
**CHRISTAN Florent**